



QW-NA3YF42AW-DE

QW-NA3YF42AI-DE

QW-NA3YF42AM-DE

Geschirrspüler

DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.

In dieser Gebrauchsanweisung finden Sie wichtige Sicherheitshinweise sowie Informationen zur Bedienung und Wartung Ihres Geräts.

Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

Symbol	Typ	Bedeutung
	WARNUNG	Lebensgefahr/Gefahr schwerer Verletzungen
	STROMSCHLAGGEFAHR	Gefährliche elektrische Spannung
	BRANDGEFAHR	Warnung: Brandgefahr / Entflammbare Materialien
	ACHTUNG	Gefahr von Personen- und Sachschäden
	WICHTIG / HINWEIS	Informationen für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts

INHALT

1 SICHERHEITSHINWEISE	1
1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise	1
1.2 Hinweise zur Aufstellung	2
1.3 Hinweise zum Betrieb	3
2 AUFSTELLEN UNDANSCHLIESSEN	5
2.1 Positionierung des Geräts	5
2.2 Wasseranschluss	5
2.3 Zulaufschlauch	5
2.4 Ablaufschlauch	6
2.5 Elektrischer Anschluss	6
2.6 Einbau unter einer Arbeitsplatte	7
3 TECHNISCHE DATEN	8
3.1 Gerät im Überblick	8
3.2 Technische Daten	8
4 VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS	14
4.1 Vorbereitung Ihrer Spülmaschine auf die erste Benutzung	14
4.2 Spülmaschinensalz-Einsatz (FALLS VERFÜGBAR)	14
4.3 Füllen Sie das Salz ein (FALLS ANWENDBAR)	14
4.4 Teststreifen	15
4.5 Wasserhärte-Tabelle	15
4.6 Wasserenthärter-System	15
4.7 Einstellung	15
4.8 Spülmittelverwendung	15
4.9 Spülmittel einfüllen	16
4.10 Die Nutzung kombinierter Spülmittel	16
4.11 Klarspüler-Nutzung	16
4.12 Klarspüler befüllen und einstellen	16
5 GESCHIRRSPÜLER BELADEN	18
5.1 Empfehlungen	18
5.2 Alternative Korbbeładungen	22
6 PROGRAMMTABELLE	23
7 STEUERPLATINE	25
8 REINIGUNG UND WARTUNG	28
8.1 Filter	28
8.2 Sprüharme	28
8.3 Abwasserpumpe	29
9 FEHLERBEHEBUNG	30

1. SICHERHEITSHINWEISE

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

 Prüfen Sie Gerät und Verpackung auf eventuelle Beschädigungen. Sind Schäden erkennbar, das Gerät nicht einschalten! Kundendienst kontaktieren!

- Das Gerät auspacken und die Verpackung im Sinne der geltenden Gesetze und Regelungen entsorgen.

 Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder in der sicheren Bedienung des Geräts angemessen unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

 Die Verpackung vom Gerät entfernen! Von Kindern fern halten!

 Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen!

 Spül- und Klarspülmittel außerhalb der Reichweite von Kindern halten!

 Nach dem Reinigungsprogramm können im Gerät Rückstände zurückbleiben. Kinder von geöffnetem Gerät fernhalten!

 Sicherstellen, dass Altgeräte nicht zur Falle für Kinder werden! Kinder können sich aus Versehen selbst im Innenraum einschließen. Um dies zu verhindern: Schloss unwirksam machen und Netzkabel abschneiden!

1.2 Hinweise zur Aufstellung

- Geeigneten und sicheren Aufstellungsort auswählen!
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Aufstellung und zum Anschluss des Geräts!
- Bei Reparaturen ausschließlich Original-Ersatzteile verwenden!

 Das Gerät vor dem Aufstellen von der Stromversorgung trennen!

 Sicherstellen, dass in Ihrer elektrischen Hausinstallation die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherungen installiert sind!

 Alle elektrischen Anschlüsse müssen mit den Daten auf dem Typenschild übereinstimmen.

 Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen!

 Direkt an Steckdose anschließen! Keine Verlängerungskabel/Verteilerdosen zwischenschalten!

 Die Steckdose muss auch nach dem Aufstellen des Geräts zugänglich sein.

- Nach dem Aufstellen, das Gerät einmal ohne Beladung laufen lassen.

 Das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Schutzstecker anschließen.

 Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch eine autorisierte Fachkraft ausgetauscht werden. Lebensgefahr!

1.3 Hinweise zum Betrieb

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten ausgelegt. Nicht für andere Zwecke einsetzen! Bei gewerblicher Nutzung erlöschen alle Garantieansprüche.

 Nicht auf die geöffnete Tür stellen oder setzen. Keine Lasten auf die Tür stellen.

 Ausschließlich Spülmittel und Klarspülmittel verwenden, welche für Spülmaschinen geeignet sind. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für nicht bestimmungsgemäßen oder missbräuchlichen Gebrauch.

 Wasser aus dem Gerät nicht trinken!

 Keine chemischen Lösungsmittel in das Gerät einbringen! Explosionsgefahr!

- Kunststoffteile auf Hitzebeständigkeit testen, bevor Sie diese in den Geschirrspüler stellen.

 Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

 Keine Fremdkörper in das Gerät stellen! Körbe nicht überladen!

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Verformungen im Innenraum des Geräts infolge missbräuchlicher Verwendung.

 Auf das Programmende warten, bevor Sie die Tür öffnen! Gefahr durch herausspritzendes heißes Wasser! Sicherheitsvorrichtungen sorgen für einen Programmstopp beim Öffnen der Tür.

 Die Tür des Geräts nicht geöffnet lassen! Unfallgefahr!

 Messer und andere scharfe Objekte nach unten gerichtet in den Besteckkorb stellen!

 Reparaturen dürfen nur durch qualifizierte Kundendiensttechniker ausgeführt werden! Bei Nichtbeachtung erlöschen alle Garantieansprüche.

  Das Gerät vom Stromnetz trennen, bevor mit den Reparaturarbeiten begonnen wird. Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel! Den Hahn für das Zulaufwasser schließen.

 Bei Betrieb mit niedriger Spannung wird die Leistung des Geräts beeinträchtigt.

 Nach dem Programmende aus Sicherheitsgründen den Netzstecker ziehen.

 Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren! Gefahr eines elektrischen Schlages!

  Immer am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel!

2. AUFSTELLEN UND ANSCHLIESSEN

2.1 Positionierung des Geräts

Das Gerät an einem Ort aufstellen, der leichtes Beladen und Entladen ermöglicht. Das Gerät nicht an Orten aufstellen, an denen die Umgebungstemperatur unter 0 °C fallen kann.

Lesen und beachten Sie alle Warnungen auf der Verpackung, bevor Sie die Verpackung entfernen und das Gerät aufstellen!

Das Gerät in der Nähe von Wasserhahn und Abfluss aufstellen. Beachten Sie, dass sich die Anschlüsse nach dem Aufstellen des Geräts nicht mehr ohne Weiteres korrigieren lassen.

Das Gerät nicht an Tür oder Bedienblende anheben/verschieben!



Sicherstellen, dass Zulauf- und Ablaufschlauch nicht gequetscht oder verdreht werden. Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen! Auch nicht kurzzeitig!

Die Füße so einstellen, dass das Gerät gerade steht. Verwenden Sie eine Wasserwaage um eine horizontale Ausrichtung sicherzustellen. Das Gerät auf einer glatten Fläche aufstellen. Bei Nichtbeachtung wird das Gerät nicht stabil stehen und die Tür wird sich nicht richtig schließen lassen.

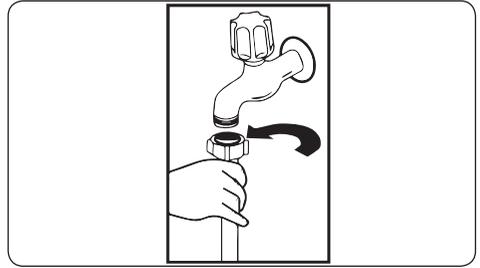
2.2 Wasseranschluss

Wir empfehlen den Einbau eines Filters für das Zulaufwasser, um Schäden am Gerät durch Verunreinigungen auszuschließen (zum Beispiel durch Sand, Rost aus dem Leitungssystem). Mit einem Filter lassen sich auch Verfärbungen und Ablagerungen im Innenraum vermeiden.

Beachten Sie den Aufdruck auf dem Wasserzulaufschlauch!

Mit 25° gekennzeichnete Modelle dürfen nur mit maximal 25°C warmem (kaltem) Wasser gespeist werden.

2.3 Zulaufschlauch

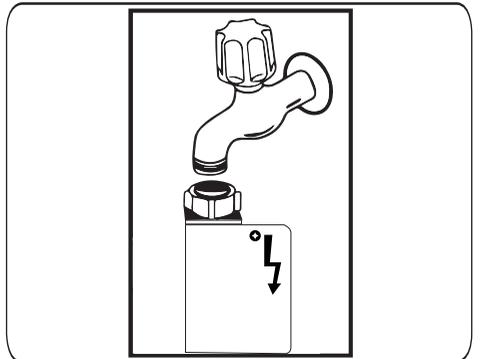


 **WARNUNG:** Mitgelieferten Zulaufschlauch verwenden. Eventuell vorhandenen Zulaufschlauch eines Altgeräts NICHT verwenden.

 **WARNUNG:** Neuen Schlauch vor dem Anschließen mit Wasser spülen.

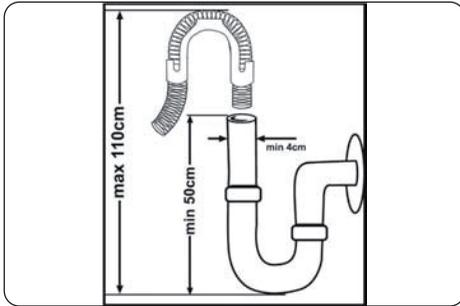
 **WARNUNG:** Schlauch direkt an den Wasserhahn anschließen. Der Wasserdruck muss zwischen 0,03 MPa und 1 MPa liegen. Übersteigt der Wasserdruck in der Zuleitung 1 MPa, Überdruckventil zwischen Wasserhahn und Schlauch installieren.

 **WARNUNG:** Nach dem Anschließen, den Wasserhahn ganz aufdrehen und System auf Leckagen prüfen. Nach jedem Spülprogramm Wasserhahn schließen. Alle wasserführenden Verbindungen in regelmäßigen Abständen auf Dichtigkeit überprüfen.



 Einige Modelle werden mit Aquastop-System geliefert. Dieses nicht beschädigen und nicht knicken oder verdrehen.

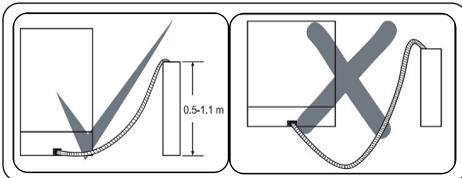
2.4 Ablaufschlauch



Der Abwasserschlauch kann entweder direkt an den Wasserabfluss oder den Abfluss des Spülbeckens angeschlossen werden. Wenn ein spezielles Schenkelrohr (wenn verfügbar) verwendet wird, kann das Wasser direkt in das Spülbecken abfließen, indem das Schenkelrohr über den Rand des Spülbeckens gebogen wird. Dieser Anschluss muss in einer Höhe von mindestens 50 cm über der Bodenfläche liegen und darf nicht höher als 110 cm sein.



WICHTIG: Bei einer Ablaufschlauchlänge über 4 m ist keine hinreichende Reinigungsleistung mehr gewährleistet.



2.5 Elektrischer Anschluss

! WARNING: Das Gerät ist für 220–240 V ausgelegt. Wenn Ihre Elektroinstallation mit 110 V arbeitet, schalten Sie einen Transformator 110/220 V (3000 W) zwischen.

! ! Schutzkontaktstecker des Geräts mit einer passenden Steckdose mit geeigneter Spannung und Stromstärke verbinden.

! ! Ist keine Erdung vorhanden, diese von einem Elektriker nachrüsten lassen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden infolge fehlender Erdung.

! ! Der Stecker dieses Geräts kann je nach Zielland eine 13 A-Sicherung enthalten (zum Beispiel in Großbritannien oder Saudi-Arabien)

2.6 Einbau unter einer Arbeitsplatte

Es muss ausreichend Platz für den Einbau unter der Arbeitsplatte vorhanden sein, sowie Platz für die Schlauch- und Kabelverbindungen (1). Wenn der Platz unter der Arbeitsplatte nicht ausreicht, nehmen Sie die Abdeckplatte des Geschirrspülers ab (siehe Abbildung 2).



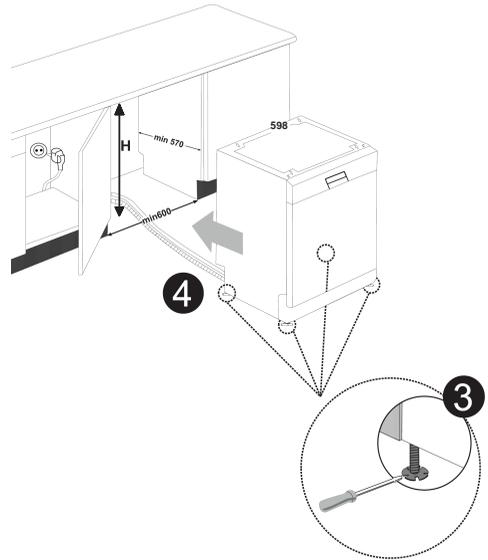
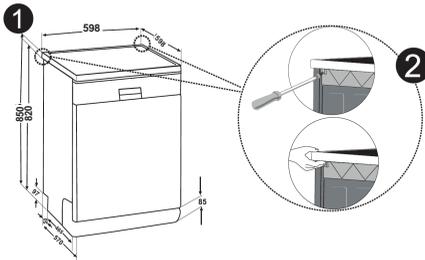
WARNUNG: Sicherstellen, dass die Arbeitsplatte stabil ist und das Gerät sicher gehalten wird.

Um die Abdeckplatte zu entfernen, die Schrauben an der Rückseite des Geräts lösen. Die Platte anschließend einen Zentimeter von vorn nach hinten schieben und abheben. Die Füße des Geräts so einstellen, dass es gerade steht (3). Bodenneigung ausgleichen!

Das Gerät unter die Arbeitsplatte schieben. Sicherstellen, dass die Schläuche (4) nicht gequetscht oder geknickt werden.

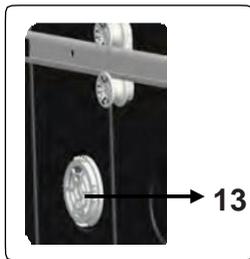
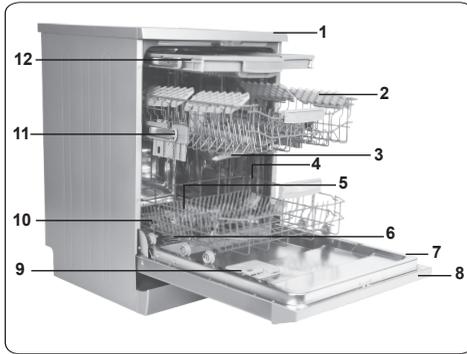


WARNUNG: Nach dem Abnehmen der Abdeckplatte das Gerät in die Nische schieben, die den Abmessungen gemäß nachfolgender Abbildung entspricht.



60 cm	Mit Abdeckplatte	Ohne Abdeckplatte		
		Ohne Filz	Ohne Filz	Ohne Filz
			Für 2. Korb	Für 3. Korb
Höhe (H) (mm)	850 mm	820 mm	830 mm	835 mm

3. TECHNISCHE DATEN



3.1 Gerät im Überblick

1. Abdeckplatte
2. Oberer Korb mit Geschirrhaltern
3. Oberer Sprüharm
4. Unterer Korb
5. Unterer Sprüharm
6. Filter
7. Typenschild
8. Bedienblende
9. Fächer für Spülmittel und Klarspüler
10. Besteckkorb
11. Salzbehälter
12. Schienenstopper oberer Korb
13. Aktives Superi-Trocknungssystem:
Dieses System sorgt für verbesserte
Trocknung Ihres Geschirrs.

3.2 Technische Daten

Kapazität	14 Maßgedecke
Abmessungen (mm)	
Höhe	850 (mm)
Breite	598 (mm)
Tiefe	598 (mm)
Gewicht (netto)	50,2 kg
Betriebsspannung / Netzfrequenz	220–240 V / 50 Hz,
Stromaufnahme	10 (A)
Leistungsaufnahme	1900 (W)
Zulaufwasserdruck	Maximal: 1 (MPa), Minimal: 0,03 (MPa)
Wasserzulauftemperatur	25°C

RECYCLING

- Einige Gerätekomponenten und Verpackungselemente sind wiederverwertbar.
- Kunststoffe sind mit den international vereinheitlichten Symbolen gekennzeichnet: (>PE<, >PP< usw.)
- Die Pappteile der Verpackung bestehen aus recycelter Pappe. Sie können für erneutes Recycling in Papiercontainern entsorgt werden.
- Einige Materialien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Abgabe an kommunalen Abfallsammelpunkten!
- Informationen zur Entsorgung unterschiedlicher Materialien erhalten Sie bei Ihrem kommunalen Abfallsammelpunkt.

VERPACKUNG UND UMWELTSCHUTZ

- Die Verpackung schützt das Gerät während des Transports. Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich, da sie wiederverwertbar sind. Der Einsatz wiederverwertbarer Materialien reduziert das Müllaufkommen und schont die natürlichen Ressourcen.

CE-Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte die einschlägigen europäischen Richtlinien, Entscheidungen und Vorschriften sowie die Anforderungen der genannten Normen erfüllen.

Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m² oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m², die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Entsorgung



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

Entsorgung (CH)



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte kostenfrei bei Händlern zurückgeben, die Geräte dieser Art im Sortiment führen. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Élimination des déchets



Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou son emballage signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être éliminé séparément. Vous pouvez vous débarrasser gratuitement de l'ancien équipement dans un point de collecte qui accepte les anciens appareils électriques et électroniques, par ex. une déchetterie. Vous trouverez les adresses auprès de votre commune ou sur le site Recycling-Map.ch. Vous pouvez également renvoyer gratuitement les anciens appareils électriques aux revendeurs qui ont des appareils de ce type dans leur gamme de produits. Veuillez contacter votre revendeur pour savoir comment retourner un ancien appareil lors de la livraison du nouvel appareil.

Veuillez retirer - si possible - toutes les piles et batteries ainsi que toutes les ampoules qui peuvent être retirées de manière non destructive avant de vous débarrasser du produit.

Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes vous-même responsable de la suppression des données personnelles sur l'appareil à éliminer.

Smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sul prodotto o sulla sua confezione indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita con altri rifiuti domestici, ma richiede, invece, uno smaltimento differenziato. È possibile smaltire gratuitamente le vecchie apparecchiature presso un punto di raccolta comunale idoneo per le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, ad es. un centro di riciclaggio. Gli indirizzi possono essere ottenuti dalla città o dal governo locale. In alternativa, puoi restituire gratuitamente i vecchi elettrodomestici ai rivenditori che hanno elettrodomestici di questo tipo nella loro gamma di prodotti. Contatta il tuo rivenditore in merito ai metodi che è possibile utilizzare per restituire un vecchio apparecchio al momento della consegna del nuovo apparecchio.

Rimuovi, se possibile, tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse in modo non distruttivo prima di smaltire il prodotto.

Vorremmo sottolineare che sei tu stesso responsabile della cancellazione dei dati personali sul dispositivo da smaltire.

4. VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS

4.1. Vorbereitung Ihrer Spülmaschine auf die erste Benutzung

- Prüfen Sie, ob die Angaben Ihrer Strom- und Wasserversorgung mit den Werten, die in den Anschlussanweisungen für die Maschine angegeben sind, übereinstimmen.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial aus der Maschine.
- Stellen Sie die Stufe des Wasserenthärters ein.
- Befüllen Sie den Klarspülerbehälter.

4.2 Spülmaschinensalz-Einsatz (FALLS VERFÜGBAR)

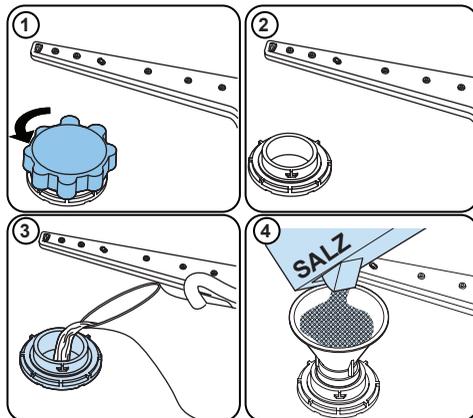
Für ein perfektes Spülergebnis benötigt die Geschirrspülmaschine weiches, d. h. gering kalkhaltiges, Wasser. Sonst können weiße Kalkrückstände auf dem Geschirr und der Innenausstattung zurückbleiben. Die beeinträchtigt die Spül-, Trocknungs- und Glanzleistung Ihrer Maschine. Wenn das Wasser durch das Enthärterssystem fließt, werden die Ionen, die für die Härte verantwortlich sind, aus dem Wasser entfernt und das Wasser erreicht die Härte, die für ein perfektes Spülergebnis erforderlich ist. Je nach Härtegrad des zugeführten Wassers, sammeln sich die Ionen, die das Wasser hart machen, innen im Enthärterssystem an. Daher muss das Enthärtungssystem aufgefrischt werden, damit es während des nächsten Spülvorgangs mit der selben Leistung funktioniert. Aus diesem Grund verwendet man Geschirrspülersalz.

Die Spülmaschine kann nur mit speziellem Spülmaschinensalz zum Wasserenthärten betrieben werden. Verwenden Sie keine leicht löslichen Salze in kleinster Körnung oder in Pulverform. Wenn Sie eine andere Art von Salz verwenden, kann Ihr Gerät beschädigt werden.

4.3. Füllen Sie das Salz ein (FALLS ANWENDBAR)

Um Enthärter Salz hinzuzufügen, öffnen Sie den Salzbehälter, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen. (1) (2) Bei der ersten Verwendung füllen Sie den Behälter mit 1 kg Salz und Wasser (3), bis er fast

überläuft. Sie können einen Trichter (4) verwenden, der das Befüllen vereinfacht. Setzen Sie die Kappe wieder auf und schließen Sie sie. Füllen Sie nach jeweils 20-30 Zyklen mit (etwa 1 kg) Salz nach, bis der entsprechende Behälter voll ist.



Füllen Sie das Wasser nur bei der ersten Benutzung in den Salzbehälter.

Verwenden Sie nur Enthärtungssalz, das für Geschirrspülmaschinen hergestellt wurde.

Wenn Sie Ihre Geschirrspülmaschine einschalten, wird der Salzbehälter mit Wasser gefüllt, daher sollten Sie das Enthärter Salz vor dem Einschalten der Maschine einfüllen.

Wenn das Enthärter Salz übergelaufen ist und Sie die Maschine nicht sofort starten, sollten Sie ein kurzes Waschprogramm durchführen, damit Ihre Maschine vor Korrosion geschützt ist.

4.4. Teststreifen

	Lassen Sie etwa 1 Minute lang Wasser durch den Wasserhahn laufen.	Halten Sie den Streifen ins Wasser (1 Sekunde).	Schütteln Sie den Streifen.	Warten Sie (1 Minute lang).	Stellen Sie den Härtegrad Ihrer Maschine ein.
					1  2  3  4  5  6 

HINWEIS: Standardmäßig ist die Stufe auf 3 eingestellt. Wenn Sie Brunnenwasser verwenden oder das Wasser bei Ihnen eine Härtestufe von über 90 dF aufweist, empfehlen wir Ihnen, Filter- und Veredelungsgeräte zu verwenden.

4.5. WASSERHÄRTE-TABELLE

Härtegrad	Deutsch dH	Französisch dF	Englisch Großbritannien dE	Anzeige
1	0 – 5	0 – 9	0 – 6	L1 erscheint auf der Anzeige.
2	6 – 11	10 – 20	7 – 14	L2 erscheint auf der Anzeige.
3	12 – 17	21 – 30	15 – 21	L3 erscheint auf der Anzeige.
4	18 – 22	31 – 40	22 – 28	L4 erscheint auf der Anzeige.
5	23 – 31	41 – 55	29 – 39	L5 erscheint auf der Anzeige.
6	32 – 50	56 – 90	40 – 63	L6 erscheint auf der Anzeige.

4.6. Wasserenthärter-System

Die Geschirrspülmaschine ist mit einem Wasserenthärter ausgerüstet, das die Härte des Leitungswassers verringert. Um den Härtegrad Ihres Leitungswassers zu ermitteln, wenden Sie sich an Ihren Wasserversorger oder benutzen Sie einen Teststreifen (falls vorhanden).

4.7. Einstellung

- Schalten Sie die Maschine durch Drücken der Ein-/Austaste ein.
- Drücken Sie die Programmtaste unmittelbar nach Einschalten der Maschine mindestens 3 Sekunden lang.
- Lassen Sie die Programmtaste los, sobald „SL“ angezeigt wird. Als Nächstes wird die zuletzt eingestellte Stufe angezeigt.
- Drücken Sie zum Einstellen der gewünschten Stufe die Programmtaste. Mit jeder Betätigung der Programmtaste erhöht sich die Stufe. Sobald Stufe 6 erreicht wurde, kehrt die Einstellung bei der nächsten Betätigung zu Stufe 1 zurück.
- Der zuletzt ausgewählte Härtegrad wird gespeichert, wenn Sie die Maschine über die Ein-/Austaste abschalten.

4.8. Spülmittelverwendung

Benutzen Sie nur Spülmittel, das für die Verwendung in Haushaltsgeschirrspülmaschinen vorgesehen ist. Bewahren Sie Ihre Spülmittel an einem kühlen und trockenen Ort sowie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Fügen Sie das richtige Waschmittel für das gewählte Programm hinzu, damit die optimale Leistung gewährleistet ist. Die erforderliche Waschmittelmenge hängt vom Programm, der Beladungsmenge und dem Verschmutzungsgrad des Geschirrs ab.

Befüllen Sie das Spülmittelfach nicht mit mehr Spülmittel als erforderlich. Ansonsten können weißliche oder bläuliche Schichten auf Gläsern und Geschirr auftreten, was zu Glaskorrosion führen kann. Wenn Sie dauerhaft zu viel Spülmittel verwenden, kann dies zu Maschinenschäden führen.

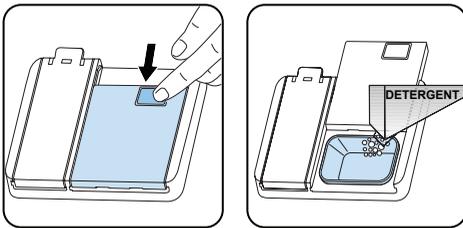
Die Verwendung von wenig Spülmittel kann zu einer schlechten Reinigungsleistung führen. In diesem Fall treten bei hartem Wasser weißliche Schlieren auf.

Für weitere Informationen lesen Sie die Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers.

4.9. Spülmittel einfüllen

Drücken Sie auf die Verriegelung, um den Spülmittelbehälter zu öffnen, und füllen Sie das Spülmittel ein.

Schließen Sie den Deckel und drücken Sie darauf, bis er eingerastet ist. Der Spender sollte kurz vor dem Start eines jeden Programms nachgefüllt werden. Wenn das Geschirr stark verschmutzt ist, füllen Sie mehr Spülmittel in die Spülmittel-Vorwaschkammer.



4.10. Die Nutzung kombinierter Spülmittel

Diese Produkte sollten entsprechend den Herstelleranweisungen verwendet werden.

Geben Sie niemals kombinierte Reinigungsmittel in den Geräteinnenraum oder in den Besteckkorb.

Kombinierte Spülmittel enthalten neben dem Reiniger auch Klarspüler, Salzersatzstoffe und abhängig von der Kombination noch zusätzliche Komponenten.

Wir empfehlen, dass Sie keine kombinierten

Spülmittel in Kurzprogrammen verwenden. Bei solchen Programmen sollten Sie Spülmittel in Pulverform verwenden.

Wenn bei Ihnen Probleme bei der Verwendung von kombinierten Spülmitteln auftreten, wenden Sie sich bitte an den Spülmittelhersteller.

Wenn Sie keine kombinierten Spülmittel mehr benutzen, sollten Sie sicherstellen, dass die Wasserhärte und der Klarspüler auf die richtige Stufe eingestellt sind.

4.11. Klarspüler-Nutzung

Der Klarspüler sorgt dafür, dass das Geschirr streifen- und fleckenfrei trocknet. Für fleckenfreies Geschirr und klare Gläser ist Klarspüler erforderlich. Der Klarspüler wird automatisch während der Heißspülphase freigegeben. Sollte die Klarspüler-Dosierung zu niedrig eingestellt sein, entstehen weißliche Flecken auf dem Geschirr. In diesem Fall wird das Geschirr nicht trocken und sauber gespült.

Bei einer zu hoch eingestellten Klarspülerdosierung entstehen bläuliche Schichten auf Glas und Geschirr.

4.12. Klarspüler befüllen und einstellen

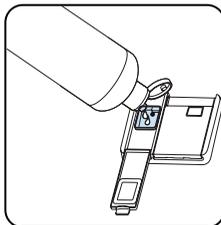
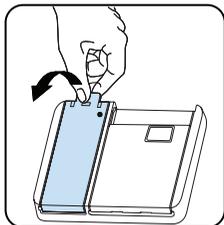
Wenn Sie das Klarspülerfach füllen wollen, öffnen Sie seinen Deckel. Befüllen Sie das Fach bis zur MAX-Markierung mit Klarspüler und schließen Sie dann den Deckel. Sie dürfen das Klarspülerfach nicht überfüllen – wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten auf.

Um den Klarspüler-Härtegrad zu ändern, folgen Sie den nachstehenden Schritten, bevor Sie die Spülmaschine einschalten:

- Schalten Sie die Maschine durch Drücken der Ein-/Austaste ein.
- Drücken Sie die Programmtaste unmittelbar nach Einschalten der Maschine mindestens 5 Sekunden lang.
- Lassen Sie die Programmtaste los, sobald „rA“ angezeigt wird. Die Klarspüleinrichtung richtet sich nach der Wasserhärteeinstellung. Als Nächstes wird die zuletzt eingestellte Stufe angezeigt.
- Stellen Sie die Stufe ein, indem Sie die Programmtaste drücken.
- Schalten Sie zum Speichern der Einstellung die Maschine aus.

Die werkseitige Einstellung ist „4“.

Wenn das Geschirr nicht ordnungsgemäß trocknet oder fleckig ist, erhöhen Sie den Härtegrad. Wenn sich aus Ihrem Geschirr blaue Flecken bilden, senken Sie den Härtegrad.



Stufe	Klarspülerdosis	Anzeige
1	Kein Klarspüler wurde ausgegeben	r1 wird am Display angezeigt.
2	1 Dosis wird ausgegeben	r2 wird am Display angezeigt.
3	2 Dosen werden ausgegeben	r3 wird am Display angezeigt.
4	3 Dosen werden ausgegeben	r4 wird am Display angezeigt.
5	4 Dosen werden ausgegeben	r5 wird am Display angezeigt.

5. GESCHIRRSPÜLER BELADEN

Befolgen Sie die Laderichtlinien, um den Geschirrspüler effizient zu nutzen.

Die Beladung Ihres Haushaltsgeschirrspülers bis zur angegebenen Kapazität trägt zur Energie- und Wassereinsparung bei.

Das manuelle Vorspülen von Geschirrtteilen führt zu erhöhtem Wasser- und Energieverbrauch und wird nicht empfohlen. Sie können Tassen, Gläser, Stielgläser, kleine Teller, Schüsseln usw. in den oberen Korb stellen. Lehnen Sie langstielige Gläser nicht aneinander, da sie andernfalls instabil und beschädigt werden können.

Langstielige Gläser sollten an den Korbrand, die Ablage oder den Glasträger angelehnt werden und dürfen keine anderen Gegenstände berühren.

Stellen Sie alle Behälter wie Tassen, Gläser und Töpfe mit der Öffnung nach unten in den Geschirrspüler, da sich sonst Wasser darin sammelt.

Verwenden Sie den Besteckkorb um Besteck einzuräumen. Scharfe Messer müssen mit den scharfen Spitzen / Kanten nach unten eingelegt werden.

Stellen Sie großes Geschirr (Töpfe, Pfannen, Deckel, Teller, Schüsseln usw.) und sehr schmutzige Gegenstände in den unteren Korb.

Geschirr und Besteck sollten nicht übereinander gestellt werden.



WARNUNG: Achten Sie darauf, dass Geschirr oder Besteck die Sprüharme nicht blockiert.



WARNUNG: Achten Sie darauf, dass nach dem Einfüllen des Geschirrs das Öffnen des Waschmittelbehälters nicht verhindert wird.

5.1. Empfehlungen

Entfernen Sie grobe Rückstände auf dem Geschirr, bevor Sie es in die Maschine stellen. Starten Sie die Maschine, wenn sie voll ist.



Überladen Sie die Maschine nicht und beachten Sie den Beladungsplan für die besten Ergebnisse.



WARNUNG: Zur Vermeidung von Verletzungen sollten Besteckteile und Messer mit langem Griff und scharfen Spitzen wie Serviergabeln, Brotmesser usw. immer mit dem scharfen oder spitzen Ende nach unten oder waagrecht eingelegt werden.

SOFT TOUCH (SANFTE BERÜHRUNG)

Oberer Korb

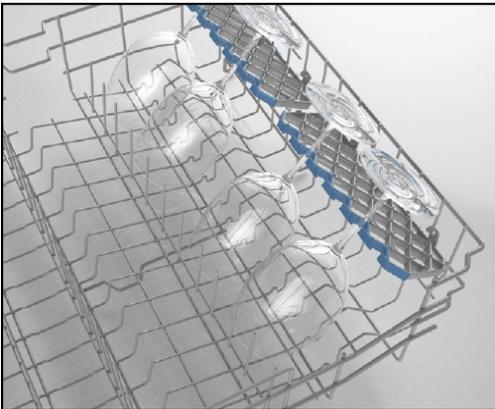
Höhenverstellbare Ablagen

Diese Ablagen erhöhen das Fassungsvermögen des oberen Korbs. Sie können Ihre Gläser und Tassen auf diese Ablagen setzen. Sie können die Höhe dieser Ablagen einstellen. Dank dieser Möglichkeit können Sie unterschiedlich große Gläser unter diesen Ablagen platzieren.

Dank der höhenverstellbaren Kunststoffeinsätze im Korb können Sie die Ablagen in 2 verschiedenen Höhen einsetzen. Zusätzlich können Sie lange Gabeln, Messer und Löffel längs auf die Ablagen legen, so dass sie die Drehbewegung des Sprinklers nicht behindern.

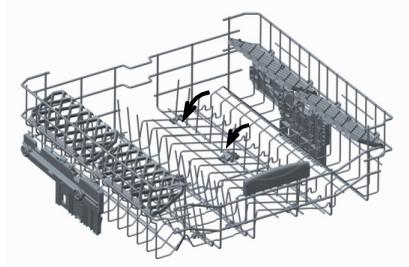
Die Soft-Touch-Funktion auf den Racks dient zur Platzierung von empfindlichen Langstilgläsern.

Weingläser kommen in den auf dem Bild gezeigten Bereich.



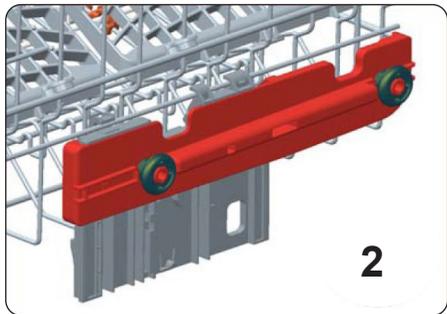
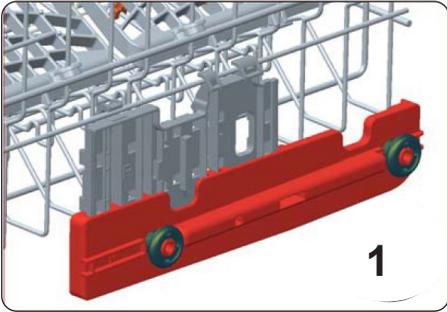
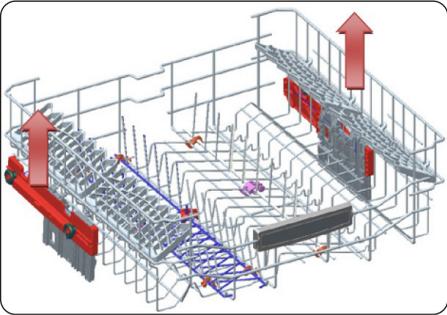
Klappbare Ständer

Die klappbaren Ständer im oberen Korb sind dazu geeignet, größere Gegenstände, wie Töpfe, Pfannen usw. besser unterbringen zu können. Wenn erforderlich, kann jedes Teil einzeln oder alle zusammengeklappt werden, um mehr Platz zu schaffen. Um die klappbaren Ständer zu verstellen, stellen Sie sie auf oder klappen sie nach unten.



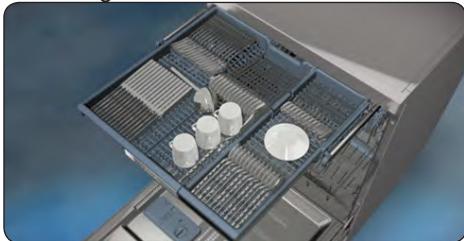
CVYfYf'cfV

Ó!Á à^!^S[!àÁ!->*o^à!Áá^}Á
T^&@eã{`•E^!Á•Á!{4*!æ@EããP4@Á
á^•S[!à•Áæ@!à^}ÁFÁ!á!Áæ@}c}Á
GÁã:~•c||^E @^Á^}S[!àÁ}c^!}^}Á^Á
{>••^}E Pãc}ÁÁÁ^}S[!àÁÁ^Á^}Á
U^á}Á}áÁã@}ÁÁÁ@Áæ@!à^}Á^!Á
á!>&^}ÁÁÁ@Áæ@}c}E[!àÁÁÁ
áææÁæ@}Á>••^}Eæ•Áæ@Á^Á
U^á}Á^ÁÁÁ!|!à•ÁÁ^!á^}Á[•ã}Á
à^áá^}É

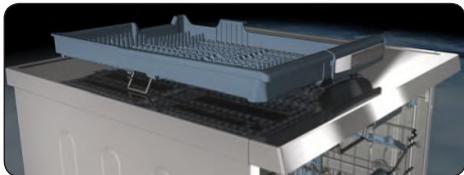


Oberer Besteckkorb

Der obere Besteckkasten ist dazu da, dass Sie ihre Gabeln, Löffel und Messer, lange Gerätschaften und kleine Teile unterbringen können.



Da er leicht aus der Maschine genommen werden kann, ermöglicht dies, dass Sie ihr Besteck nach dem Spülvorgang zusammen mit dem Korb heraus nehmen können.



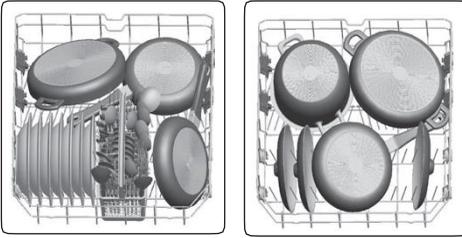
Der obere Besteckkorb ist zweiteilig. Wenn Sie im oberen Korb mehr Platz für Geschirr benötigen, können Sie entweder das rechte oder linke Teil des oberen Besteckkorbs herausnehmen, um mehr Platz zu erhalten.



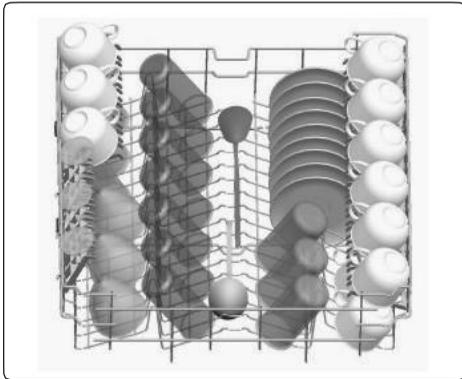
Achtung: Messer und andere scharfe Gegenstände müssen horizontal in den Besteckkorb gelegt werden.

5.2 AlternAtive KorbbeAdungen

Unterer Korb

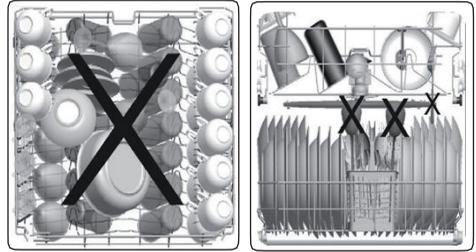


Oberer Korb



Falsche Beladungen

Falsche Beladung kann zu schlechter Spül- und Trockenleistung führen. Bitte beachten Sie für gute Spülergebnisse die Empfehlungen des Herstellers.



Beispiele für Geschirrspüler ungeeignete Teile

- Zigarettenasche, Kerzenreste, Schuhcreme, Farbe, Chemikalien, Teile aus Eisenlegierungen.
- Gabeln, Löffel und Messer mit Griffen aus Holz, Knochen, Elfenbein oder mit Perlmutterbeschichtung; geklebte Teile, Teile, die mit scheuernden, sauren oder basischen Chemikalien verunreinigt sind.
- Temperaturempfindliche Kunststoffe, kupfer- oder zinnbeschichtete Behältnisse.
- Aluminium- und Silberobjekte.
- Einige empfindliche Gläser, bemaltes Porzellan, bestimmte Kristallobjekte, geklebtes Besteck, Bleikristallgläser, Schneidebretter, Kunstfaserteile.
- Absorbierende Teile wie Schwämme und Küchentücher.



WICHTIG: Reinigen Sie nur Spülmaschinengeeignetes Geschirr im Geschirrspüler.

6. PROGRAMMTABELLE

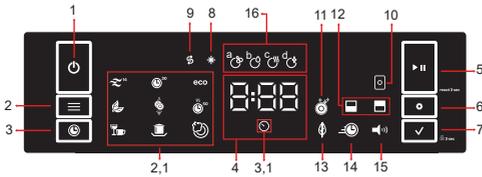
	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Programmname:	Mini 14'	Quick 30'	Eco	Sparen+ 5,4 lt	Dual Pro Wash 60°C	Super 50'	Schlau 30°C - 50°C	Schlau 50°C - 70°C	Dampfwäsche
Bodenart:	Schnellstes Programm für leicht verschmutztes und kurzlich Denutzles Geschirr und Geeignrt für 4 Maßgedecke.	Geeignet für leicht verschmutztes Geschirr und schnelles Spülen.	Standard programm für normal verschmutztes Alltagsgeschirr mit reduziertem Energie- und Wasserverbrauch.	Geeignet für normal verschmutztes Geschirr bei gemingsstem Wasserverbrauch.	Geeignet sowohl für leicht verschmutzte empfindliche Glaswaren im oberen Korb als auch für stark verschmutztes Geschirr im unteren Korb.	Geeignet für normal verschmutztes Tagesgeschirr mit Schnellprogramm.	Automatik programm für normal verschmutztes, empfindliches Geschirr.	Automatik programm für stark verschmutztes Geschirr.	Geeignet für stark verschmutztes Geschirr mit Effekiver Reinigung durch Dampf.
Bodenniveau:	Licht	Licht	Mittel	Mittel	Schwer	Mittel	Mittel	Schwer	Schwer
Waschmittelmenge: A: 25 cm3 B: 15 cm3	B	A	A	A	A	A	A	A	A
Programmdauer (h:min)	00:14	00:30	04:00	03:14	01:56	00:50	01:31 - 01:12	02:59 - 01:49	02:41
Stromverbrauch (kWh/Zyklus)	0,340	0,650	0,543	0,950	1,600	1,100	0,850 - 0,650	1,900 - 1,600	1,750
Water consumption (l/cycle)	6,6	10,9	9,2	5,4	15,4	9,5	17,7 - 10,6	24 - 11,8	20,3

- Die Programmdauer kann sich je nach Geschirrmenge, Wassertemperatur, Umgebungstemperatur und ausgewählten Zusatzfunktionen ändern.
- Die für andere als das Öko-Programm angegebenen Werte sind nur Richtwerte.
- Das Öko-Programm dient zur Reinigung von normal verschmutztem Geschirr, da es für diese Verwendung das effizienteste Programm im Hinblick auf seinen kombinierten Energie- und Wasserverbrauch ist. Darüber hinaus wird es zur Beurteilung der Einhaltung der Ökodesign-Gesetzgebung der EU verwendet.
- Das Spülen von Geschirr in einer Haushaltsgeschirrspülmaschine verbraucht in der Gebrauchsphase in der Regel weniger Energie und Wasser als das Spülen von Hand, wenn die Maschine nach den Anweisungen des Herstellers benutzt wird.
- Verwenden Sie bei Kurzprogrammen nur pulverförmiges Spülmittel.
- Kurzprogramme beinhalten keinen Trocknungsschritt.
- Zur Unterstützung der Trocknung sollten Sie die Tür nach Abschluss des Programmes leicht öffnen.
- Sie können auf die Produktdatenbank mit den Modellinformationen zugreifen, indem Sie den QR-Code auf dem Energieetikett einlesen.



HINWEIS: Gemäß den EU-Verordnungen 1016/2010 und 1059/2010 dürfen die Energieverbrauchswerte des Eco-Programms abweichen. Diese Tabelle entspricht den Verordnungen 2019/2022 und 2017/2022.

7. BEDIENELEMENT



1. Taste „Ein/Aus“
2. Taste „Programmwahl“
- 2.1. Anzeigen „Programm“
3. Taste „Zeitverzögerung“
- 3.1. Anzeige „Zeitverzögerung“
4. Anzeige „Restzeit“
5. Taste „Start/Pause“
6. Taste „Optionen“
7. Taste „Auswahl“
8. Anzeige „Klarspüler“
9. Anzeige „Salz“
10. Anzeige „Tabs-Option“
11. Anzeige „Extra-Hygiene-Option“
12. Anzeige „Halbe-Ladung-Option“
13. Anzeige „Energiesparoption“
14. Anzeige „Extraschnelle Option“
15. Anzeige „Extra-Leise-Option“
16. Anzeige „Spülgang-Fortschritt“
 - a- Symbol „Waschphase“
 - b- Symbol „Klarspülphase“
 - c- Symbol „Trockenphase“
 - d- Symbol „Phase abgeschlossen“

1. Taste „Ein/Aus“

Drücken Sie die Taste „Ein/Aus“, um das Gerät einzuschalten.

2. Taste „Programmwahl“

Drücken die Taste „Programm“, um ein geeignetes Programm einzustellen. Es leuchtet die Anzeige des gewählten Programms (2.1). Ausführliche Informationen zu den Programmen finden Sie im Abschnitt der Programmtabelle.

3. Taste „Zeitverzögerung“

Drücken Sie die Taste „Zeitverzögerung“ (3), um den Startzeitpunkt des Programms um 1-2...24 Stunden vor dem Start zu verschieben. Die Anzeige „Zeitverzögerung“ (3.1) schaltet sich ein. Möchten Sie die Verzögerungszeit ändern, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“ und dann die Taste „Zeitverzögerung“, um die neue Verzögerungszeit auszuwählen. Drücken Sie die Taste „Start-/Pause“, um die neue Verzögerungszeit zu aktivieren. Um die Zeitverzögerung zu deaktivieren, drücken Sie die Taste „Zeitverzögerung“, während das Gerät auf Pause geschaltet ist, und stellen Sie den Zeitwert auf 0.



HINWEIS: Wenn Sie die Maschine ausschalten, nachdem Sie die Verzögerungszeit ausgewählt und das Programm gestartet haben, wird die Verzögerungszeit gelöscht.

4. Anzeige „Restzeit“

Der Programmablauf kann über „Waschen“, „Klarspülen“, „Trocknen“, „Ende-Anzeigen“ und „Restzeitanzeige“ verfolgt werden.

5. Taste „Start/Pause“

Starten Sie das neu ausgewählte Programm, indem Sie die Taste „Start/Pause“ drücken. Die Spüllampe leuchtet auf und die Programmzeit wird auf der Anzeige „Restzeit“ angezeigt. Sie zeigt auch die Restzeit während des Programmablaufs an. Wenn Sie die Tür der Maschine während eines laufenden Programms öffnen, wird die Programmlaufzeit angehalten und die Anzeige der entsprechenden Spülphase wird ausgeschaltet.

6. Taste „Optionen“

Um eine Auswahl zu treffen, können Sie nacheinander die Taste „Optionen“ drücken. Ihre gewählte Option wird durch eine blinkende LED angezeigt.

7. Taste „Auswahl“

Drücken Sie die Taste „Auswahl“, um die relevante Option auszuwählen. Die LED der von Ihnen gewählten Option leuchtet dauerhaft.

8. Anzeige „Klarspüler“

Bei einem niedrigen Klarspüler-Füllstand leuchtet die Anzeige „Klarspüler“ auf. Füllen Sie in diesem Fall bitte das Klarspülerfach.

9. Anzeige „Salz“

Sollte sich nicht genügend Enthärtersalz im Gerät befinden, leuchtet die Anzeige „Salz“ auf. Füllen Sie in diesem Fall bitte den Salzbehälter auf.

10. Anzeige „Tabs-Option“

Wählen Sie die Option Maschinengeschirrspül-Tabs, wenn Sie kombiniertes Spülmittel verwenden, das Salz, Klarspüler und sonstige Mittel enthält.

11. Anzeige „Extra-Hygiene-Option“

Mit der Option „Extra-Hygiene“ können Sie die Wassertemperatur und die Spüldauer des gewählten Programms ändern, um eine

hygienischere Spülphase zu gewährleisten.

12. Anzeige „Halbe-Befüllung-Option“

Mit der Option „Halbe Befüllung“ können Sie Ihr Geschirr auf drei verschiedene Arten spülen: in beiden Körben, nur im oberen Korb und nur im unteren Korb. Diese Optionen sind ideal für kleine Spüllasten und sorgen beim Spülgang für einen geringeren Verbrauch.

13. Anzeige „Energiesparoption“

Wählen Sie die Option „Energiesparen“, damit die Tür am Ende des Programms geöffnet wird, um die Effizienz des Trockenvorgangs zu erhöhen. Diese Funktion ermöglicht Energieeinsparungen, da sie auch bei niedrigeren Temperaturen funktioniert.

14. Anzeige „Extraschnelle Option“

Wählen Sie die Option „Extraschnell“, um die Dauer eines Programms zu verkürzen und so eine ökonomischere Wassernutzung zu ermöglichen.

15. Anzeige „Extra-Leise-Option“

Wählen Sie die Funktion „Extra Leise“ für einen schonenderen und leiseren Spülvorgang. Diese Option reduziert den Schalldruckpegel des Spülvorgangs.

16. Anzeige „Spülgang-Fortschritt“

Die entsprechenden Symbole des laufenden Programms werden abwechselnd auf der Anzeige eingeblendet. Während das Symbol „Trocknen“ leuchtet, macht das Gerät je nach gewähltem Programm 15 bis 100 Minuten lang keine Geräusche.

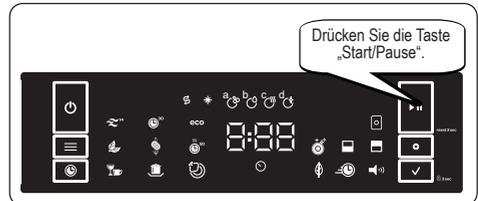
HINWEIS: Wenn Sie beim letzten Spülvorgang eine der Zusatzoptionen verwendet haben, wird diese Option im neu ausgewählten Programm aktiviert, bis die Maschine ausgeschaltet wird. Um diese Option im neu gewählten Spülprogramm abzubrechen, drücken Sie die Taste „Optionen“ (6), bis sich das Licht abschaltet.

HINWEIS: Um die Kindersicherung zu aktivieren/deaktivieren, halten Sie die Taste „Auswahl“ (7) etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Ist diese Funktion aktiviert, blinken alle LEDs und auf der Anzeige „Restzeit“ (4) wird einmal „CL“ angezeigt.

HINWEIS: Wenn Sie ein Programm als Favorit abspeichern möchten, drücken Sie die Tasten „Programm“ (2) und „Zeitverzögerung“ (3) gleichzeitig. Um ein Programm aus den „Favoriten“ auszuwählen, drücken Sie 3 Sekunden lang die Taste „Programm“ (2).

7.1. Wechseln des Programms

Wenn Sie das Programm ändern möchten, während das Gerät läuft:



7.2. Abbrechen des Programms

Wenn Sie das Programm abbrechen wollen, während das Gerät läuft:





7.3. Die Spülmaschine ausschalten



 **HINWEIS:** Öffnen Sie die Tür nicht vor dem Programmende.

 **HINWEIS:** Nach dem Ende des Spülprogramms können Sie die Tür Ihrer Maschine offen lassen, um die Trocknung zu beschleunigen.

 **HINWEIS:** Wenn die Spülmaschinentür geöffnet wurde oder ein Stromausfall aufgetreten ist, startet das gewählte Programm wieder, wenn die Tür geschlossen oder die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

Warnton-Prüfung

Halten Sie sich an die unten stehenden Schritte, um die Lautstärke des Warntons zu ändern:

1. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die Tasten „Option“ (6) und „Auswählen“ (7) 3 Sekunden lang gleichzeitig.
 2. Wird die Toneinstellung erkannt, ertönt ein langer Warnton und das Gerät zeigt die zuletzt eingestellte Stufe zwischen „S0“ und „S3“ an.
 3. Drücken Sie die Taste „Auswahl“ (7), um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie die Taste „Optionen“ (6), um die Lautstärke zu verringern.
 4. Schalten Sie die Spülmaschine aus, um die gewählte Lautstärke zu speichern.
- „S0“ bedeutet, dass alle Töne stumm geschaltet

sind. Die werkseitige Einstellung ist „S3“.

Energiesparmodus

So aktivieren oder deaktivieren Sie den Energiesparmodus

Befolgen Sie die unten angegebenen Schritte:

1. Öffnen Sie die Tür und drücken Sie die Tasten „Programm“ (2) und „Option“ (6) gleichzeitig 3 Sekunden lang.
 2. 3 Sekunden später wird das Gerät die letzte Einstellung anzeigen – entweder „IL1“ oder „IL0“.
 3. „IL1“ wird angezeigt, wenn der Energiesparmodus aktiviert ist. In diesem Modus schaltet sich die Innenbeleuchtung 2 Minuten nach dem Öffnen der Tür aus und die Spülmaschine schaltet sich nach 15 Minuten ohne Aktivität aus, wenn keine Taste gedrückt wird, um Energie zu sparen.
 4. „IL0“ wird angezeigt, wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist. Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, bleibt die Innenbeleuchtung eingeschaltet, solange die Tür geöffnet ist, und die Spülmaschine bleibt eingeschaltet, außer wenn Sie vom Benutzer ausgeschaltet wird.
 5. Schalten Sie die Spülmaschine aus, um die ausgewählte Einstellung zu speichern.
- Der Energiesparmodus ist in der Werkseinstellung aktiviert.

Daylight Pro Technology (modellabhängig)

Diese Funktion kombiniert die Ionen- und Tageslichttechnologie und sorgt für zusätzliche Hygiene. Sie verhindert unangenehme Gerüche bei einem Spülprogramm mit langer Trockenstufe. Sie können die „Daylight Pro“-Funktion aktivieren oder deaktivieren, indem Sie vor dem Start des Programms 3 Sekunden lang die Taste „Optionen“ (6) drücken. Nach 3 Sekunden wird die Meldung „U1“ angezeigt, die darauf hinweist, dass die Funktion „Daylight Pro“ aktiviert wurde. Wenn diese Funktion deaktiviert ist, wird nach 3 Sekunden „U0“ angezeigt. Standardmäßig ist „U0“ eingestellt.

 **HINWEIS:** Wenn der Benutzer die Funktion „Daylight Pro“ am Ende des Programms nicht deaktiviert, bleibt sie aktiv, bis das Gerät ausgeschaltet wird.

8. REINIGUNG UND WARTUNG

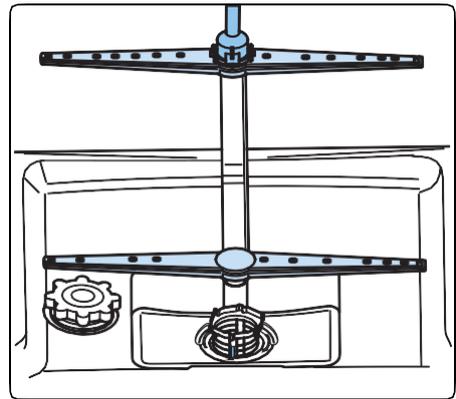
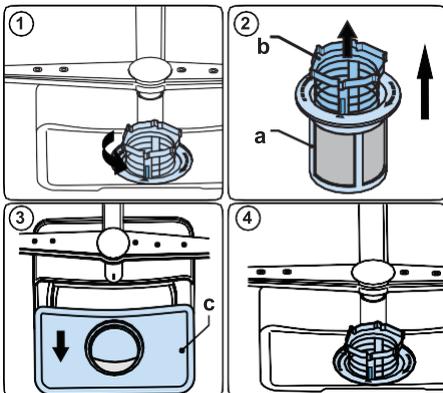
Die Reinigung Ihres Geschirrspülers ist wichtig, um seine Lebensdauer zu sichern. Sorgen Sie dafür, dass die Wasserenthärtungseinstellung korrekt vorgenommen und die richtige Menge an Reinigungsmittel verwendet wird, um Kalkablagerungen zu vermeiden. Füllen Sie das Spezi­alsalz nach, wenn die Salzsensorleuchte aufleuchtet. Im Laufe der Zeit können sich in Ihrem Geschirrspüler Fett- und Kalkablagerungen bilden. In diesem Fall:

- Füllen Sie das Waschmittelfach, aber laden Sie kein Geschirr ein. Wählen Sie ein Hochtemperaturprogramm und lassen Sie den Geschirrspüler leer laufen. Wenn Ihr Geschirrspüler dadurch nicht ausreichend gereinigt wird, verwenden Sie ein für Geschirrspüler geeignetes Reinigungsmittel.
- Um die Lebensdauer Ihres Geschirrspülers zu verlängern, reinigen Sie ihn einmal im Monat.
- Wischen Sie die Türdichtungen regelmäßig mit einem feuchten Tuch ab, um Rückstände oder Fremdkörper zu entfernen.

8.1. Filter

Der Filtereinsatz verhindert, dass größere Speisereste in Wasserkreislauf und Pumpe gelangen. Überprüfen Sie die Filter nach jeder Benutzung auf Verschmutzungen und Fremdkörper und reinigen Sie sie in regelmäßigen Abständen.

- a) Mikrofilter b) Grobfilter
c) Metallfilter



Drehen Sie die Filterkombi­nation zum Entfernen und Reinigen gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie sie durch Anheben nach oben heraus **(1)**. Ziehen Sie den Grobfilter aus dem Mikrofilter heraus **(2)**. Ziehen Sie dann den Metallfilter **(3)** heraus und entfernen Sie ihn. Reinigen Sie die Filter mit Wasser und entfernen Sie Rückstände und mögliche Fremdkörper. Bauen Sie die Filter wieder zusammen. Setzen Sie den Filtereinsatz wieder ein und arretieren Sie ihn im Uhrzeigersinn **(4)**.

- Lassen Sie den Geschirrspüler niemals ohne die Filter laufen.
- Werden die Filter nicht richtig eingesetzt, reduziert sich die Reinigungswirkung und es besteht die Gefahr, dass der Geschirrspüler durch Fremdkörper im Wasserkreislauf beschädigt wird.
- Damit die Maschine einwandfrei läuft, müssen die Filter sauber sein.

8.2. Sprüharme

Stellen Sie sicher, dass die Sprühlöcher nicht verstopft sind und dass keine Speisereste oder Fremdkörper an den Sprüharmen kleben. Falls es zu Verstopfungen kommt, entfernen Sie die Sprüharme und reinigen Sie sie unter Wasser. Zum Abnehmen des oberen Sprüharms lösen Sie die Mutter, die ihn in Position hält, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen und nach unten ziehen. Diese Mutter muss nach dem Einsetzen des oberen Sprüharms wieder festgezogen werden.

8.3 Abwasserpumpe

Große Lebensmittelreste oder Fremdkörper, die nicht von den Filtern aufgefangen wurden, können die Abwasserpumpe blockieren. Das Spülwasser steht dann höher als der Filter.

 **Warnung, Gefahr von Schnittverletzungen!**

Achten Sie beim Reinigen der Abwasserpumpe darauf, dass Sie sich nicht an Glasscherben oder spitzen Gegenständen verletzen.

In diesem Fall:

- 1.** Trennen Sie als Erstes das Gerät von der Stromversorgung.
- 2.** Nehmen Sie Körbe heraus.
- 3.** Entfernen Sie die Filter.
- 4.** Entfernen Sie alles Wasser, bei Bedarf mit einem Schwamm.
- 5.** Überprüfen Sie den Bereich und entfernen Sie alle Fremdkörper.
- 6.** Setzen Sie die Filter wieder ein.
- 7.** Setzen Sie die Körbe wieder ein.

9. FEHLERBEHEBUNG

Sollte es während des Betriebs zu Störungen kommen, beachten Sie nachfolgende Tabelle. Sollten die Probleme wie unter Behebung angegeben nicht abgestellt werden können oder sollten Ersatzteile für die Eigenreparatur benötigt werden, wenden Sie sich an das Servicecenter. Die entsprechenden Rufnummern finden Sie in der beiliegenden Garantiekarte. Beachten Sie, dass eine inkorrekte Eigenreparatur zu Gefährdungen und Verlust der Garantie führen kann und im Zweifelsfall unterlassen werden sollte.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHME
Programm startet nicht.	Der Netzstecker des Geschirrspülers ist nicht eingesteckt.	Geschirrspüler an Stromversorgung anschließen.
	Geschirrspüler nicht eingeschaltet.	EIN/AUS-Taste drücken, um Geschirrspüler einzuschalten.
	Sicherung hat ausgelöst.	Sicherungen im Sicherungskasten prüfen.
	Zulaufwasserhahn ist geschlossen.	Zulaufwasserhahn öffnen.
	Tür des Geschirrspülers ist geöffnet.	Tür des Geschirrspülers schließen.
	Zulaufschlauch und Gerätefilter verstopft.	Zulaufschlauch und Gerätefilter auf Verstopfung prüfen.
Im Gerät bleibt Wasser zurück.	Ablaufschlauch verstopft oder verdreht.	Ablaufschlauch prüfen. Gegebenenfalls leeren oder Verdrehung lösen.
	Filter verstopft.	Filter reinigen.
	Programm ist noch nicht abgeschlossen.	Warten, bis das Programm vollständig abgearbeitet ist.
Gerät hält mitten im Programm an.	Stromausfall.	Netzstromversorgung prüfen.
	Störung im Wasserzulauf.	Wasserhahn prüfen.
Während des Spülvorgangs sind Kippel- und Schlaggeräusch zu hören.	Sprüharm schlägt an ein Geschirrtteil	Problematische Teile anders positionieren oder herausnehmen.
Am Geschirr bleiben Essensreste zurück.	Geschirr nicht korrekt positioniert. Betroffene Geschirrtteile werden vom Sprühwasser nicht erreicht.	Körbe nicht überladen.
	Geschirrtteile lehnen aneinander.	Hinweise im Abschnitt zum Beladen des Geschirrspülers beachten.
	Nicht genügend Spülmittel.	Korrekte Spülmittelmenge verwenden, wie in der Programmübersicht angegeben.
	Falsches Spülprogramm ausgewählt.	Wählen Sie mithilfe der Programmübersicht das optimale Programm aus.
	Sprüharme sind mit Essensresten verstopft.	Sprühöffnungen der Sprüharme mit spitzem Werkzeug reinigen.
	Filter oder Abwasserpumpe verstopft oder Filter falsch eingebaut.	Ablaufschlauch und Filter auf korrekten Sitz prüfen.

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHME
Weiße Rückstände auf dem Geschirr.	Nicht genügend Spülmittel.	Korrekte Spülmittelmenge verwenden, wie in der Programmübersicht angegeben.
	Dosierung von Klarspülmittel bzw. Wasserenthärter zu niedrig eingestellt.	Klarspülmittelmenge bzw. Wasserenthärtungsstufe erhöhen.
	Hohe Wasserhärte.	Wasserenthärtungsstufe erhöhen, Salz nachfüllen.
	Deckel des Salzbehälter nicht richtig geschlossen.	Deckel des Salzbehälter auf korrekten Sitz prüfen.
Geschirr trocknet nicht.	Keine Trocknungsoption ausgewählt.	Programm mit Trocknung auswählen.
	Klarspülmitteldosierung zu niedrig eingestellt.	Klarspülmitteldosierung erhöhen.
Rostflecken auf dem Geschirr.	Mangelhafte Edelstahlqualität.	Nur geschirrspülerfestes Geschirr/Besteck verwenden.
	Hohe Salzkonzentration im Wasser.	Wasserhärtegrad anpassen mithilfe der Wasserhärte-tabelle.
	Deckel des Salzbehälter nicht richtig geschlossen.	Deckel des Salzbehälter auf korrekten Sitz prüfen.
	Beim Nachfüllen wurde Salz verschüttet.	Beim Nachfüllen von Salz Einfülltrichter verwenden.
	Ungenügende Erdung.	Unverzüglich Elektriker kontaktieren.
	Nach dem Auffüllen von Salz wurde kein Programm gestartet.	Starten Sie nach dem Auffüllen von Salz immer sofort ein kurzes Programm um mögliche Salzreste zu entfernen.
In der Spülmittelkammer bleibt Spülmittel zurück.	Als das Spülmittel eingegeben wurde, war die Kammer noch feucht.	Spülmittelkammer trocknen, bevor Spülmittel eingegeben wird.

Automatische Fehlerwarnungen und Abhilfemaßnahme

FEHLERCODE	MÖGLICHE URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
FF	Störung des Wassereinlasssystems	Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn aufgedreht ist und Wasser läuft.
		Trennen Sie den Einlassschlauch vom Wasserhahn und reinigen Sie den Filter des Schlauchs.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls der Fehler weiterhin auftritt.
F5	Störung des Drucksystems	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F3	Wasser läuft ständig in das Gerät	Drehen Sie den Wasserhahn zu und wenden Sie sich an den Kundendienst.
F2	Wasser kann nicht abgepumpt werden	Möglicherweise sind Wasserablauschlauch oder Filter verstopft.
		Brechen Sie das Programm ab.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst, falls der Fehler weiterhin auftritt.
F8	Heizelementfehler	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F1	Überlauf	Trennen Sie die Maschine vom Stromnetz, schließen Sie die Wasserzufuhr.
		Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FE	Fehler in der Elektronik	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	Überhitzung	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F9	Trennelement-Position falsch	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F6	Fehlerhafter Wärmesensor	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
HI	Spannung zu hoch	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
LO	Spannung zu niedrig	Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Kontaktieren Sie den Kundendienst, falls sich der Fehler nicht beheben lässt. Die entsprechenden Rufnummern finden Sie in der beiliegenden Garantiekarte.

Reparaturen sollten nur vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die sich aus Handlungen nicht autorisierter Personen ergeben.

Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Schäden verursachen und den Benutzer erheblichen Gefahren aussetzen.



Service & Support

Visit Our Website

sharphomeappliances.com

52422949 R61

SHARP

Be Original.